



Water Filtration Systems



Undercounter double filter



Drinking Water System

1. Οδηγίες Ασφάλειας

Προσοχή !! Το σύστημα δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί σε βιολογικά μολυσμένο νερό και σε νερό άγνωστης προέλευσης.

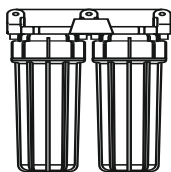
Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί από επαγγελματία υδραυλικό. Χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά φίλτρα και εξαρτήματα μόνο του ίδιου κατασκευαστή.

Η ορθή ακολουθία των οδηγιών έχει σαν αποτέλεσμα:

- Απουσία προβλημάτων απόδοσης.
- Την Εγγύηση του κατασκευαστή.

- 1) Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών προτού πραγματοποιήσετε την εγκατάσταση.
- 2) Ελέγξτε ότι όλα τα στοιχεία που χρειάζονται για την εγκατάσταση συμπεριλαμβάνονται στην συσκευασία.
- 3) Λάβετε υπόψη ότι μετά την εγκατάσταση της φιλτροθήκης, καθώς και μετά από κάθε αντικατάσταση φίλτρου θα πρέπει να ξεπλυθεί το σύστημα προτού τεθεί σε λειτουργία.
- 4) Για τη στεγανοποίηση των εξαρτημάτων εγκατάστασης χρησιμοποιήστε μόνο Teflon!
- 5) Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά για να καθαρίσετε τις φιλτροθήκες ή τα φίλτρα. Χρησιμοποιήστε μόνο καθαρό νερό
- 6) Σε περίπτωση διαρροής, κλείστε την παροχή νερού.
- 7) Για οποιοδήποτε λόγο επιστροφής του προϊόντος, θα πρέπει το σύστημα να επιστραφεί στην αρχική του συσκευασία. Διαφορετικά η επιστροφή δεν θα γίνεται δεκτή.
- 8) Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για βλάβη του προϊόντος που προκλήθηκε από χρήση του συστήματος εκτός της φίλτρανσης του νερού.
- 9) Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν τυπογραφικά λάθη.

2. Περιεχόμενα Συσκευασίας



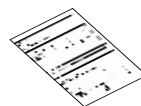
Διπλή
φιλτροθήκη



Κλειδί
σύσφιξης



Βάση
στήριξης



Εγχειρίδιο
χρήσης

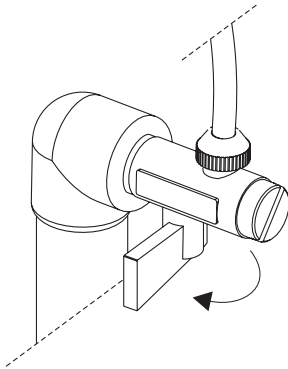
3. Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Διαστάσεις (ύψος x μήκος x βάθος) TWIST series.....	35,5x25,5x15 cm
Σπειρώσεις.....	1/2" Brass port
Μέγιστη πίεση λειτουργίας	10 bar
Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας	2- 37 °C

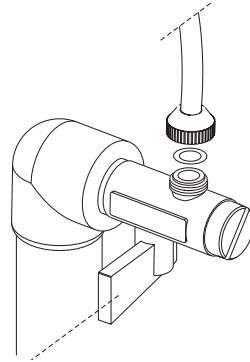
4. Εγκατάσταση

Το προϊόν θα πρέπει να εγκατασταθεί από επαγγελματίες υδραυλικούς. Προτείνεται η εγκατάσταση ενός μειωτή πίεσης πριν την είσοδο του νερού στο φίλτρο. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ!** Πριν την εγκατάσταση θα πρέπει να κλείσετε το βανάκι παροχής του νερού.

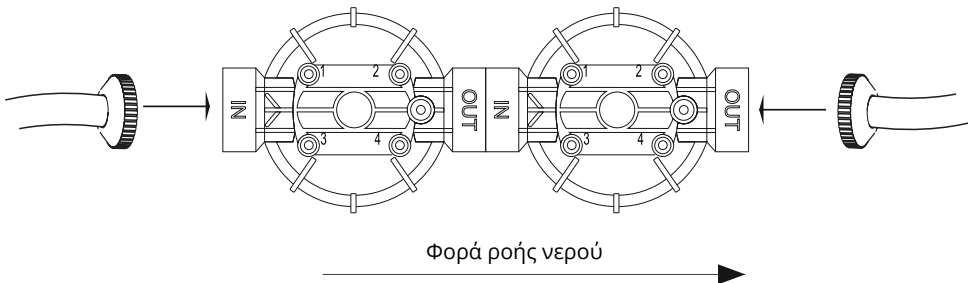
- Κλείστε την παροχή κρύου νερού. (Εικόνα 1)
 - Ξεβιδώστε το σπιράλ από την παροχή του νερού. (Εικόνα 2)
 - Συνδέστε τα καινούργια σπιράλ στην είσοδο και στην έξοδο της φιλτροθήκης.
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Χρησιμοποιείτε τεφλόν για καλύτερη στεγανοποίηση.
- Βιδώστε το σπιράλ που συνδέεται στο "IN" της φιλτροθήκης στην παροχή του κρύου νερού.
 - Συνδέστε το σπιράλ που βρίσκεται στην έξοδο της φιλτροθήκης "OUT" με το σπιράλ της βρύσης (χρησιμοποιώντας το εξάρτημα νιπελ).
 - Ανοίξτε την παροχή νερού
 - Ελέγξτε προσεκτικά για τυχόν διαρροές. Σε περίπτωση διαρροής, κλείστε αμέσως την παροχή νερού.



Εικόνα 1



Εικόνα 2

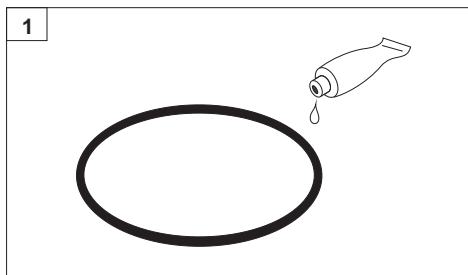


Εικ.3

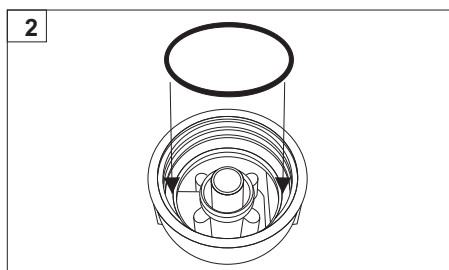
Παρακαλούμε δώστε ιδιαίτερη προσοχή στη φορά του νερού.
Μην συνδέετε ανάποδα την φιλτροθήκη.

5. Ετοιμάζοντας τα φίλτρα

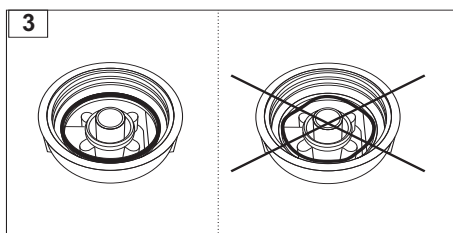
ΠΡΟΣΟΧΗ! Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημία που προκλήθηκε από λάθος τρόπο εγκατάστασης. Η εγκατάσταση θα πρέπει να γίνει σε θερμοκρασία περιβάλλοντος άνω των 2°C (35.6°F)



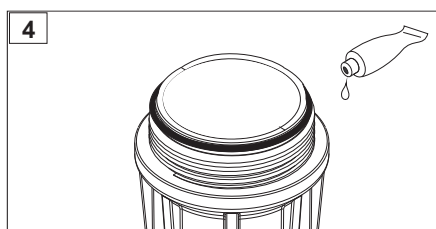
Πρωτό τοποθετήσετε τα λαστιχάκια (O-rings) αλοιψέτε τα με βαζελίνη.



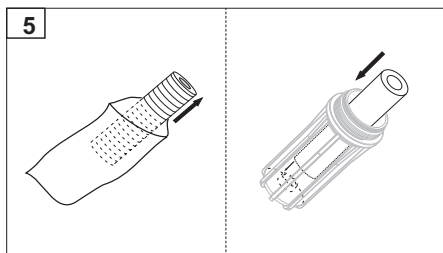
Τοποθετήστε σωστά το λαστιχάκι στεγανοποίησης στην εσοχή στο καπάκι της φιλτροθήκης. Προσαρμόστε το και σιγά σιγά βάλτε το στη θέση του.



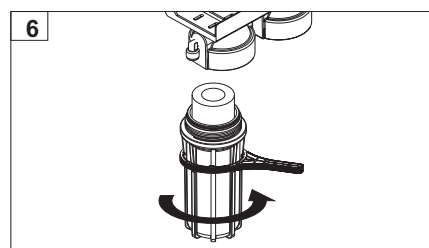
Η σωστή τοποθέτηση του λάστιχου στεγανοποίησης στο αριστερό μέρος της εικόνας και η λανθασμένη τοποθέτηση στα δεξιά.



Αλοιψέτε όλα τα λαστιχάκια στεγανοποίησης της φιλτροθήκης με βαζελίνη.



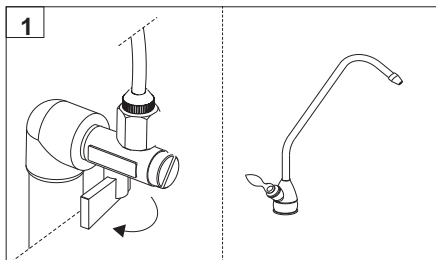
Βγάλτε το φίλτρο από τη συσκευασία. Τοποθετήστε σωστά το φίλτρο στη θέση του στην εσοχή στο κάτω μέρος της φιλτροθήκης.



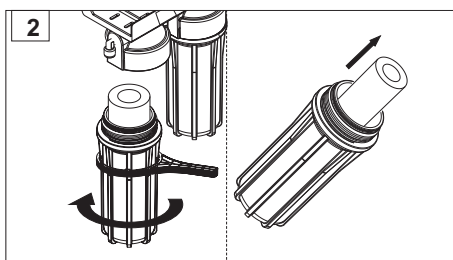
Βιδώστε συμμετρικά το καπάκι της φιλτροθήκης και σφίξτε με το κλειδί σύσφιξης.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Εάν δεν κλείνει σωστά το καπάκι, βεβαιωθείτε ότι τα λαστιχάκια στεγανοποίησης είναι σωστά τοποθετημένα στη θέση τους.

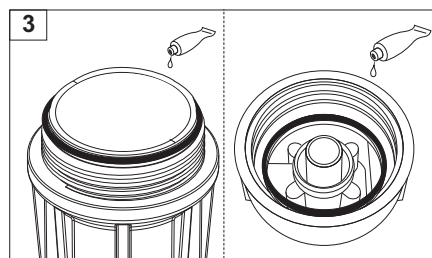
6. Αντικατάσταση φίλτρων



Κλείστε την παροχή νερού. Ανοίξτε την βρύση για να εκτονωθεί η πίεση.

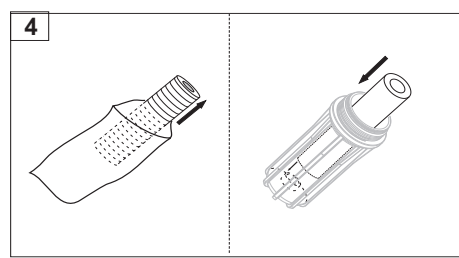


Ξεβιδώστε την φιλτροθήκη χρησιμοποιώντας το κλειδί σύσφιξης. Βγάλτε το παλιό φίλτρο.

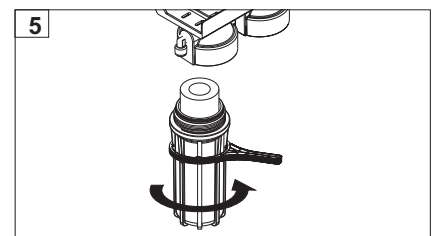


Αλοιψτε με βαζελίνη τα λαστιχάκια στεγανοποίησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ξεπλύνετε καλά τα χέρια σας πριν και μετά την αλλαγή των φίλτρων.

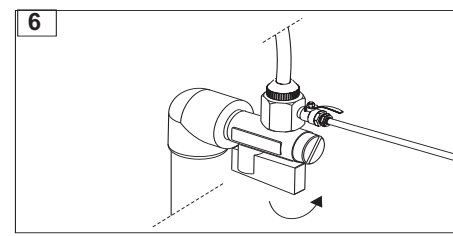


Βγάλτε το φίλτρο από τη συσκευασία. Τοποθετήστε σωστά το φίλτρο στη θέση του στην εσοχή στο κάτω μέρος της φιλτροθήκης.



Βιδώστε συμμετρικά το καπάκι της φιλτροθήκης και σφίξτε με το κλειδί σύσφιξης. Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία για όλα τα φίλτρα του συστήματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Εάν δεν κλείνει σωστά το καπάκι, βεβαιωθείτε ότι τα λαστιχάκια στεγανοποίησης είναι σωστά τοποθετημένα στη θέση τους.



Ανοίξτε τη βρύση και έπειτα την παροχή νερού για να γεμίσουν οι φιλτροθήκες με νερό. Ελέγξτε εάν υπάρχει διαρροή από τα φίλτρα και ειδικότερα στο σημείο ένωσης από το καπάκι με την υπόλοιπη φιλτροθήκη.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μετά από κάθε διαδικασία αλλαγής φίλτρου, όλα τα φίλτρα πρέπει να ξεπλυθούν για 5 λεπτά.



Drinking Water System

1. Safety Instructions

Caution!! The system should not be used with biologically contaminated water or water of unknown origin.

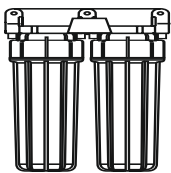
Product may be installed only by trained service professionals. Only original replacement parts, filter cartridges and accessories made by manufacturer may be used.

Compliance with the following instructions ensures:

- problem free product operation,
- manufacturer's warranty.

- 1) Read carefully this Instruction Manual before beginning system installation.
- 2) Check if all elements needed for the installation are included with the system.
- 3) Please note that after installing the system, as well as after each filter cartridge and hollow fiber membrane replacements, and in the case of long inactivity of the system, system flushing procedure must be conducted before resuming system usage.
- 4) For sealing plastic components use only Teflon tape!
- 5) Do not use strong detergents when washing filter housings. Rinse filter housings with clean water each time before installing new filter cartridges.
- 6) In case system is leaking, disconnect it from its water supply.
- 7) In all cases of product returns, the system must be returned in its original packaging – otherwise the return will not be accepted.
- 8) Manufacturer is not responsible for any damages resulted from the use of this product if used for other purposes than filtration of potable water.
- 9) Manufacturer does not hold any responsibility for printing errors.

2. Package Contents



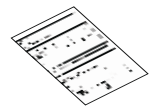
2-Stage
undercounter filter



Wrench



Metal Base



Instruction
manual

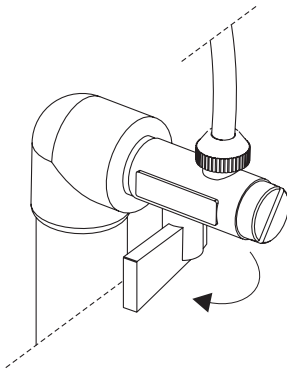
3. Technical Details

Dimensions (height x length x depth) TWIST series.....	35,5x25,5x15 cm
Threads.....	1/2" Brass port
Max pressure.....	10 bar
Temperature working range..	2- 37°C

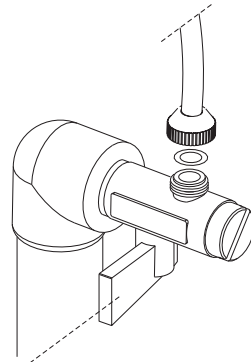
4. Installation

It is recommended for the filter to be assembled by specialised service employee. Pressure regulator should be installed prior the entrance of water upon the filter.
ATTENTION! Prior the installation of the process assembly what is to be closed is the valve responsible for the shutting off the valve.

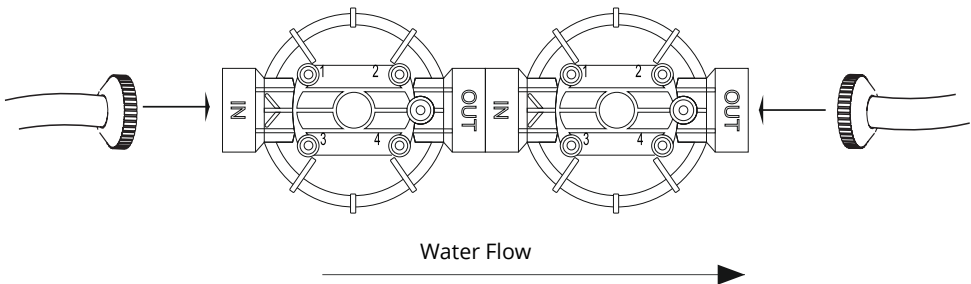
- Close the water supply. (Picture 1)
- Unscrew the pipe from the water supply. (Picture 2)
- Connect the new spiral tubes in the inlet and outlet of the filter case.
- **Caution!** For the connections please use only teflon tape.
- Screw the spiral which is placed in the inlet "IN" of the filter case on the water supply threads.
- Screw the spiral which is placed in the outlet "OUT" of the filter case on the faucet spiral.
- Open the water supply.
- Carefully check for any water leak. In any case there is a leak, close immediately the water supply.



Picture 1



Picture 2

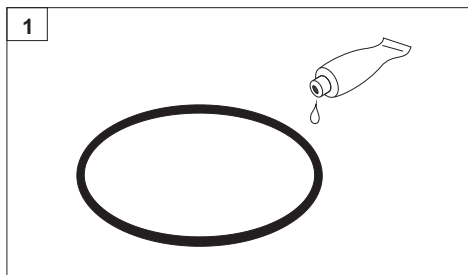


Picture 3

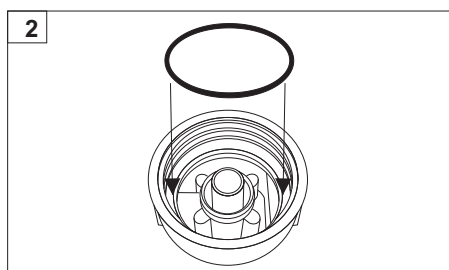
Please be careful with the water flow. Do not connect it in opposite direction.

5. Filter Installation

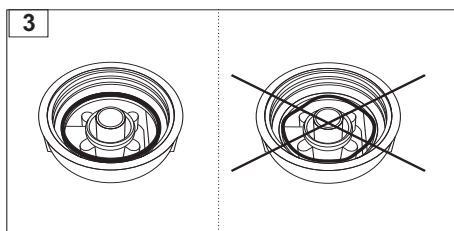
Caution! The manufacturer is not responsible for any damages that result from improper installation or use. System installation should be performed only in temperature above 2°C (35.6°F).



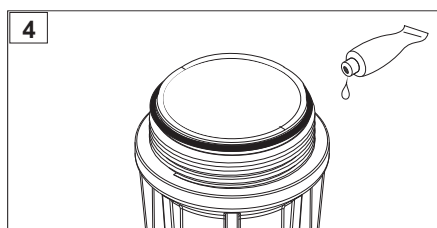
Use vaseline before putting the O-rings in position.



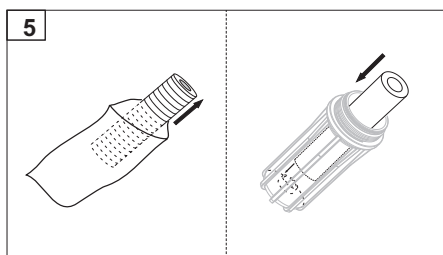
Be sure to place the O-rings in right position in the filter head threads. Adjust them slowly to correct position.



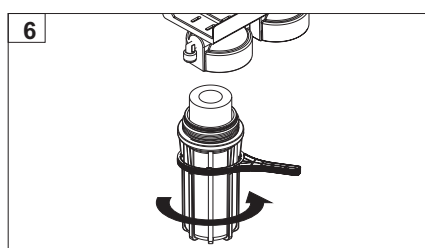
The right placement of the O-rings is on the left picture and one of the wrong ones is the right.



Use vaseline to all of the O-rings.

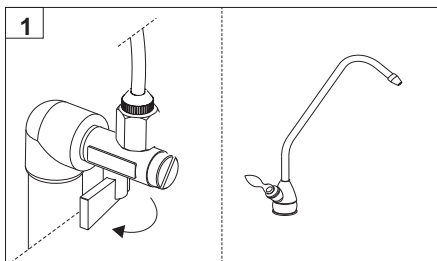


Unpack the filter cartridge. Place it in the correct position inside the filter case. Be sure it is placed correctly.

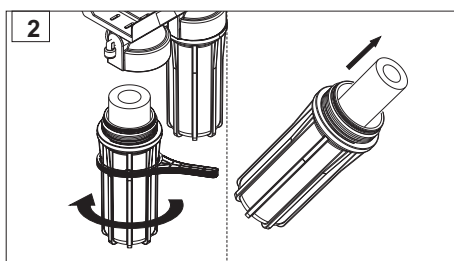


Screw the filter head by using the wrench key which is placed inside the package. **CAUTION!** If the head case is not screwed correctly, check that the O-rings are placed in the right position.

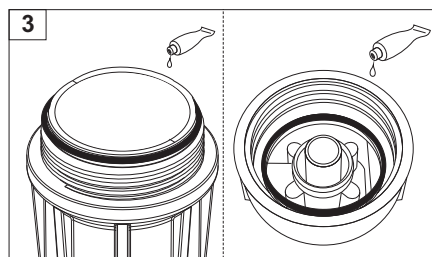
6. Filter replacement



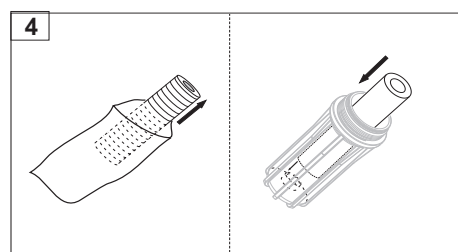
Close the water supply. Open the faucet to deruce the pressure.



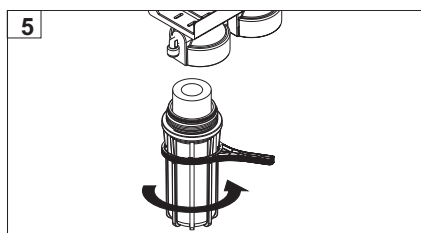
Unscrew the filter housing using the wrench key. Replace the old cartridge.



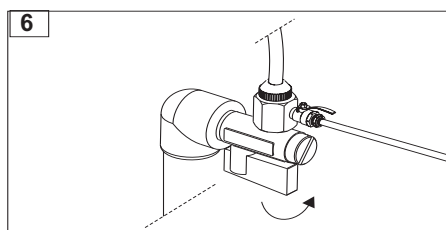
Salve some vaseline on the O-rings. **CAUTION! Be sure to perfectly clean your hands after the filter replacement.**



Remove the filter cartridge out of the plastic seal. Place the cartridge correctly inside the filter housing.



Screw the filter head by using the wrench key which is placed inside the package. **CAUTION! If the head case is not screwed correctly, check that the O-rings are placed in the right position.**



Open the faucet and then the water supply for the filters to fullfil with water. Check if the is leaked water, especially on the connector of the two filter heads and then on the connection between the filter head and the filter housings. **CAUTION! After every filter replacement, let the water flow for 5 minutes.**